

讀至晚上11時 1/4 高中生有自殺念頭 首爾允補習社「加時」 學生更慘

韓國補習文化盛行，不少家長均會安排子女入讀私家補習社，催谷學業成績。學生放學後只有短暫休息時間，隨後便要上夜間補習班。首爾市議會上周四通過放寬私人補習社開放時間限制，由現時最遲晚上10時關門延長一小時，引起團體及教育界不滿，憂慮進一步增加學生負擔。



■首爾學生要上夜間補習班，休息時間不足。網上圖片

首爾市議員朴浩根(Park Ho Keun, 譯音)表示，對於正準備高考的學生而言，補習社晚上10時關門實在太早，不少學生其後還會繼續補習，但政府無法監管，因此容許補習社合法延長營業時間是較佳做法。他又指，釜山及仁川現容許補習社晚上11時才關門，大田的補習社更可開放至午夜，條例只是讓首爾與其他城市看齊。此外，新例亦規定補習社每周必須休息最少一天。

每周讀80小時 長過返工

反對補習教育的團體指出，現時韓國學生平均每周花70至80小時讀書，幾乎是成年人平均工時的兩倍，嚴重損害學生的精神健康及創造力，亦窒礙他們發展人際關係。即使法案要求補習社必須休息，但因為它們可自由選擇休息日，加上容許考試期間停休，故這根本無助減輕學生負擔，得益的只是補習社導師。

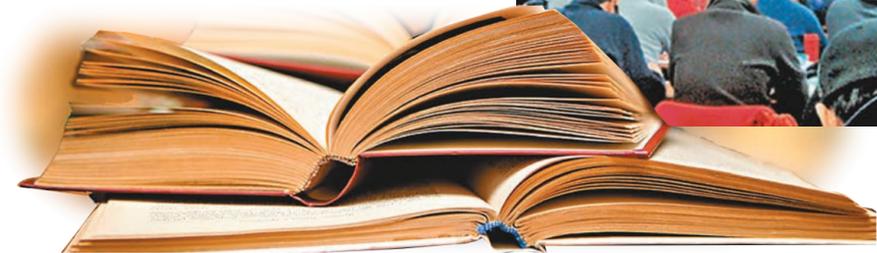
韓政府數據顯示，去年首爾高中學生每月平均補習費高達43.6萬韓圓(約2,841港元)，相當於郊區學生的2.95倍。韓國教師協會聯合會憂慮，補習社持續蓬勃擴張，可能進一步增加首爾市民的經濟負擔，表明反對法案。

損親子關係 恐礙健康

經濟合作與發展組織(OECD)去年數據指出，韓國兒童及青少年的快樂指數低落，更有24%高中學生及14.3%小學生表示曾有自殺念頭。補習時間太長，難享天倫之樂，韓國兒童平均每天只有48分鐘與父母共處，不利親子關係。

補習時間過長亦引伸出健康問題，韓國3至9歲兒童平均每天只有34分鐘時間在戶外活動，遠少於美國兒童的接近2小時。兒童難以接觸陽光，可能引起維他命D不足、哮喘及佝僂病等問題。

■《韓國時報》/《韓國先驅報》/《外交家》/英國廣播公司



■首爾允許補習社晚上11時才關門。網上圖片

非人生活

韓國私家補習班一般安排在晚上，學生放學後只能稍作歇息就要補習。以正準備公開試的16歲高中生朴惠敏(譯音)為例，她每晚花5小時補習及自修，凌晨才能睡覺。

上午6時30分	起床
上午8時至下午4時	上學
下午4時至5時	課外活動
下午5時至6時	回家晚膳
晚上6時至9時	上私人補習班
晚上9時至11時	回校溫習
凌晨2時	就寢

英國廣播公司

洩SAT 試題淪國恥 補習社涉侵版權

美國大學理事會每年在世界各地舉辦大學入學試「學術能力評估測試」(SAT)，吸引數以萬計有意赴美升學的學生應考，但近年SAT屢次爆出作弊醜聞，韓國2013年更因試題外洩，被迫破天荒取消SAT。韓國政府調查後，懷疑多間補習社非法取得試題，但各補習社否認指控，案件前日才開始審理。

韓國首宗SAT大型醜聞發生在2007年，當時該國900多份試卷被指作弊，成績宣告作廢，但當地作弊風氣仍然猖獗。美國大學理事會於2013年度SAT前三日，發現多間補習社提前取得及流傳試題，宣佈取消韓國所有考試，是會方歷來首次取消整個國家的考試。韓國輿論一片嘩然，直斥學生作弊是「國恥」。

中間人請學生記題目

政府隨即調查涉事的12間補習社，下令2間補習社停業，6間則要罰款。當局同年11月起訴8名「中間人」，指他們聘用學生，記下國外考試的題目，甚至喬裝考生進入試場，再偷偷拍下試卷。22名補習社東主及導師則被指購買試題並轉售，涉嫌侵犯版權。

首爾法院前日開庭審理案件，補習社一方代表律師否認侵權，形容考試是向所有人公開，補習社也是基於公平使用原則，利用資料準備課堂，強調沒使用「中間人」提供的資料。

■《紐約時報》/路透社

安倍今料延加消費稅

日本原定明年4月進一步上調消費稅至10%，但鑑於日本經濟持續低迷，據日媒報道，首相安倍晉三近日與副首相兼財務大臣麻生太郎舉行多次會談，兩人達成共識，將推遲兩年，至2019年10月上調消費稅，預料安倍今日正式宣佈。

麻生太郎昨日未有直接回應是否支持推遲加稅，但表示「這是有助支持消費開支的選項之一」。支持推遲加稅的人士認為，日本經濟復甦疲弱，加稅將打擊開支，導致政府收入減少。但反對推遲一方指出，日本國債相等於國內生產總值(GDP)240%，且仍持續增加，政府必須尋找新方法開源，令國家財政回復穩定。

眾院否決內閣不信任案

安倍上周在七國集團(G7)峰會上表示，全球經濟環境類似當年雷曼危機爆發前情況，暗示政府決定推遲加稅，說法受多方質疑，更引發在野黨進、共產、社民及生活4黨昨日在眾議院提出內閣不信任動議。然而，由於眾議院由執政自民黨及公明黨控制，不信任案最終遭否決。

■美聯社/法新社/共同社



■安倍晉三

特朗普人氣高企 霍金：無法解釋

英國物理學家霍金昨日受訪時，形容美國共和黨總統參選人特朗普是靠情緒煽動群眾的政客，無法解釋他人氣高企的原因。霍金又呼籲英國選民在脫歐公投中選擇留歐，形容留歐對推動科研十分重要。

霍金出席獨立電視台《Good Morning Britain》節目時稱，特朗普在他眼中，只是靠民粹政策而非合邏輯論據贏取支持的政客。主持人詢問霍金，以他對宇宙理解甚深，能否解釋特朗普為何如此受歡迎，霍金答道：「我不能。」

支持英留歐

談到英國脫歐公投時，霍金表明支持英國留歐，「背向世界獨行的時代已過去，為國家安全及貿易着想，我們必須作為多國組成的大集團一分子」，又指歐盟鼓勵各國人

口流動，加上歐洲理事會一直向英國科研機構提供大量資助，有助促進技術交流。脫歐陣營對霍金言論不為所動，「Vote Leave」主席埃利奧特指出，歐盟臨床測試規定令癌症研究成本增加，官僚主義亦阻礙科研發展，又指英國大學屬世界頂尖水平，脫歐不會削弱英國對科學家的吸引力。

■美聯社/《衛報》/《每日鏡報》



■霍金

菲候任外長：需與華談判 解南海爭議

菲律賓候任總統杜特爾特昨日公佈內閣官員名單，前菲律賓證券交易委員會主席雅賽獲任命為外交部長。雅賽前日公開對媒體表示，菲律賓必須與中國進行雙邊談判，才能解決南海爭議。

雅賽稱，南海問題是他與菲國現任外交部官員會面時討論的「緊急議題」，重申是時候與中國恢復雙邊談判，指這是解決南海爭議的唯一途徑，不明白為什麼要停止。

■杜特爾特與內閣成員自拍。法新社

杜特爾特同時任命他的前同學多明格斯為財長、經濟學教授佩尼亞為經濟計劃部長，約10年前曾發動政變企圖推翻時任總統阿羅約夫人的法埃爾登，則獲任命為海關局局長。杜特爾特重申會精簡官僚架構、減少政府赤字，還會招募3,000名警員，大力打擊販毒和其他罪案。談到南海問題，杜特爾特強調將採取獨立外交政策，不會依賴長期盟友美國。

■中新社/路透社

歐元區通脹陷負數 冀油價回升打救



■歐元區截至5月的通脹率為負0.1%。

經濟師認為，隨著近期油價回升，歐元區通脹情況將有所改善，估計歐洲央行明日舉行會議時，不會宣佈推出更多刺激經濟措施。

歐央行料按兵

歐元區通脹率自2013年2月以來，持續遠低於歐央行的2%目標，歐央行早前曾表示，必要時可推出更多刺激經濟政策。不過，德國貝倫格銀行經濟師施米丁認為，鑑於歐元區經濟增長改善，通縮威脅減退，加上歐央行仍在評估最近刺激經濟措施的成效，估計今次會議將按兵不動。

數據同時顯示歐元區勞工市場進一步好轉，6.3萬人脫離失業大軍，但4月份失業率仍維持在10.2%。

■美聯社/英國《金融時報》

印2234人醫院輸血染愛滋

印度國家愛滋病控制組織(NACO)日前公開愛滋病感染數據，顯示印度在過去17個月內，已有至少2,234人在醫院輸血期間，感染愛滋病毒，其中年紀最小的僅3歲。要求公開數據的人權活躍分子科塔里對此感到震驚，指這只是官方數據，相信真實受害人數可能是2倍或3倍。

數據顯示，北方邦因輸血感染愛滋病毒的個案最多，達

361宗，其次為西部古吉拉特邦的292宗，以及馬哈拉施特拉邦的276宗，首都新德里也有264宗。根據印度法例，所有捐血者及所捐血液均須接受愛滋病毒測試，但科塔里指出，由於每次測試成本達1,200盧比(約139港元)，加上不少醫院缺乏檢驗愛滋病毒的設施，致使輸血感染案例不斷發生，促請政府盡快應對。

■英國廣播公司